

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Telegraphen- und Telephonverwaltung = Bulletin technique / Administration des télégraphes et des téléphones suisses = Bollettino tecnico / Amministrazione dei telegrafi e dei telefoni svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Telegraphen- und Telephonverwaltung

Band: 17 (1939)

Heft: 5

Rubrik: Personalnachrichten = Personnel = Personale

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

- Libri svizzeri 1931—1938. Zurigo, 1939. — 017.42
 Lighting Vocabulary, International-, Teddington, 1938. — 41.3=2=3=4
 Linien-Werkzeuge. Bern, 1939. — 654.1(083.8)
 Livres de France. Larousse. Paris, 1939. — 017.42
 Livres suisses 1931—1938. Zürich, 1939. — 017.42
 Liste alphabétique des administrations, des compagnies exploitantes et des organismes internationaux s'intéressant aux télécommunications, avec indication de leurs adresses postales et de leurs adresses abrégées télégraphiques. Berne, 1937. — 058:654.16
 Liste des fréquences. Berne, 1939. — 621.396(083.72)
 Liste des longueurs d'ondes des stations européennes de radiodiffusion et leur puissance d'après le plan de Bruxelles. Prague, 1929. — 621.396.712(083.72)
 Liste des stations européennes de radiodiffusion et de certaines stations extra-européennes à ondes longues et à ondes moyennes. Bruxelles, 1939. — 621.396.712(083.72)
 Liste des stations de radiodiffusion. Prague, 1929. — 621.396.712(083.72)
 Liste des matériaux et appareils pour lesquels a été accordé le droit à une marque d'essai de l'ASE. Zürich, 1939. — 621.3(083.8)
 Liste des voies de communication téléphonique internationales utilisées en Europe en 1939 et 1940. Paris, 1939. — 654.153.4(083.72)
 Loi fédérale modifiant le statut des fonctionnaires et les conditions d'assurance du personnel fédéral. Berne, 1939. — 35.087.4
 London Post Offices and Streets. December 1938. London 1938. — 654.1
 Luftkabelanlagen. Bern, 1937. — 621.315.24
 Marque de qualité de l'ASE. Etat au premier janvier 1937. Zurich, 1937. — 347.772:621.313(061.2)(494)
 Maurer, J. Les orages à grêle en Suisse. Berne, 1911. — 551.514
 Meins, H. und Scherer, K. Das T-System, ein Dreifach-Träger-Telephonie-System für Weitverkehr über Freileitungen. Berlin, 1937. — 621.395.44
 Memorandum de la Cuban Telephone Company concernant la détermination des données fondamentales pour le calcul de la netteté pour les logatomes espéranto. (Question de transmission numéro 25.) Paris, 1939. — 621.395(061.2)(100)
 Memorandum concernant l'étude proposée d'une méthode de laboratoire pour déterminer les équivalents de transmission effective de postes téléphoniques d'abonnés. Paris, 1939. — 621.395(061.2)(100)
 Memorandum sur la situation actuelle de la radiodiffusion européenne. Berne, 1929. — 654.19(4)
 Message du Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale concernant la modification du statut et des conditions de l'assurance du personnel de la Confédération. (Du 14 avril 1939.) Berne, 1939. — 35.087.4
 Mitteilungen aus dem Reichspostzentralamt. Band XV. Berlin, 1930. — 621.39
 Mitteilungen aus dem Telegraphentechnischen Reichsamt. Band IX. (Geschenk von Dr. A. Reding.) Berlin, 1922. — 621.39
 Mitteilungen aus der Forschungsanstalt der Deutschen Reichspost. (RPF) Band III mit den Arbeiten vom 1. 7. 1938 bis 31. 12. 1938. Berlin, 1939. — 621.39
 Mörath, Edgar. Erfahrungen über die Schutzbehandlung von hölzernen Masten der Telegraphen- und Kraftleitungen. Haag, 1939. — 621.315.668.1
 Monteur-Werkzeuge. Bern, 1939. — 654.1(083.8)
 Muri, A. Gratulation des Personals zur Vollendung des 40. Dienstjahres: 17. April 1939. Bern, 1939. — 92:654.1
 Musterbrief. Richtlinien zur zweckmässigen und schönen Gestaltung von Geschäftsbriefen. Berlin. — 681.611
 Nentwig, K., Geffcken, H. und Richter, H. Die Glimmröhre in der Technik. Berlin, 1939. — 621.385.13
 Nomenclature des adresses télégraphiques enregistrées en Suède 1939. Göteborg 1939. — 654.14(083.72)
 Nomenclature des circuits téléphoniques internationaux. Berne, 1939. — 621.395.73(083.72)
 Nomenclature des stations fixes. Berne, 1939. — 621.396.931(083.72)
 Norge, Se-, Oslo, 1938. — 91(481)
 Normalen für Kabelanlagen in Zoresen bei Verwendung des norm. Kanalmaterials. Bern, 1938. — 621.315.671
 Normes pour les installations de câbles en fers zores, pour lesquelles du matériel de canalisation normal est utilisé. Berne, 1938. — 621.315.671
 Ordinanza sui telefoni. A 103. Berna, 1924. — 351.818
 Ordinanza sui telegrafi. Prescrizioni di servizio, n° 102. Berna, 1924. — 351.817

Personalnachrichten — Personnel — Personale.

Wahlen. — Nominations. — Nomine.

Generaldirektion PTT. Kontrollsektion. Verwaltungsgehilfin: Frau *Baumann Frieda*, Bureaugehilfin I. Kl.
Genève. Surveillante principale: Mlle *Ita Hélène*, surveillante.
Chur. Telephonbeamter I. Kl.: *Giamara Jakob*, Telephonbeamter II. Kl. in Bern.

Versetzungen in den Ruhestand. — Mises à la retraite.

Collocamenti a riposo.

Zürich. *Chiesa Cesare*, Telegraphist. *Feldmann Gottfried*, Monteur II. Kl. *Erl. Weber Anna*, Betriebsgehilfin I. Kl.
Bern. *Erl. Wüthrich Frieda*, Betriebsgehilfin I. Kl.
Genève. Mlle *Rodel Alice*, surveillante principale.
Oltén. *Leimgruber Alfred*, Linienmonteur.
Bellinzona. *Lehmann Arnoldo*, capo operaio di I. cl.

Todesfälle. — Décès. — Decessi.

Telegraphen- und Telephonabteilung der Generaldirektion PTT.
Baumaterial. *Stucki Emil*, Dienstchef.
Biel. *Jeanneret André*, Linienmonteur.

40jähriges Dienstjubiläum.

40 ans de service. — 40 anni die servizio.

(1. November 1939. — 1^{er} novembre 1939. — 1^o novembre 1939.)

Generaldirektion. *Eichenberger Emil*, Inspektor II. *Sterchi Fritz*, Kontrolleur. *Jaquet Paul*, Dienstchef. *Speidel Fritz*, Dienst-

chef. *Hänni Robert*, Dienstchef. *Joset Alexis*, Sekretär-Bureauchef. *Bürgi Charles*, Magaziner.

Telephondirektion Basel. *Schönmann Fritz*, Bureauchef I. *Blumer Kaspar*, Bureauchef II.

Ufficio telefonico Bellinzona. *Meuli Luigi*, Segretario a Lugano.

Telephondirektion Bern. *Ringgenberg Albert*, Chef des Telegraphenamtes Bern.

Telephonamt Chur. *Honegger Rudolf*, Unterbureauchef. *Wieland Joh. Chr.*, Telephonbeamter II. *Gyger Johann*, I. Telegraphist.

Direction des téléphones Genève. *Flaction Robert*, Secrétaire. *Béboux John*, 1^{er} télégraphiste.

Direction des téléphones Lausanne. *Rossat Ernest*, 1^{er} télégraphiste.

Telephondirektion Luzern. *Nadig Richard*, Telephondirektor II. *Weiss Edwin*, Telephonbeamter I.

Telephondirektion Oltén. *Bürki Gottfried*, Bureauchef II.

Telephondirektion St. Gallen. *Müller Ernst*, Sekretär.

Telephonamt Thun. *Steiger Albert*, Telephonchef I. *Meyer Christian*, Sekretär.

Telephonamt Winterthur. *Engeli Paul*, Telephonchef I. *Keller Robert*, Technischer Bureauchef. *Zubler Gustav*, Sekretär. *Bär Hans*, Bureauchef III. *Farny Emil*, I. Telegraphist in Schaffhausen.

Telephondirektion Zürich. *Rüttimann Adolf*, Sekretär.